



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 62271-2:2003
01-julij-2003

High-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Seismic qualification for rated voltages of 72,5 kV and above

High-voltage switchgear and controlgear -- Part 2: Seismic qualification for rated voltages of 72,5 kV and above

Hochspannungs-Schaltgerate und -Schaltanlagen -- Teil 2: Erdbebenqualifikation fr Bemessungsspannungen von 72,5 kV und darber

iTeh STANDARD PREVIEW

Appareillage haute tension -- (Partie 2: Qualification sismique pour tension assigne gale ou suprieure 72,5 kV)

[SIST EN 62271-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-5c40754c73b/sist-en-62271-2-2003)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62271-2:2003

ICS:

29.130.10	Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave	High voltage switchgear and controlgear
-----------	--	---

SIST EN 62271-2:2003

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 62271-2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-3c4675fde73b/sist-en-62271-2-2003>

EUROPEAN STANDARD

EN 62271-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2003

ICS 29.130.10

English version

**High-voltage switchgear and controlgear
Part 2: Seismic qualification for rated voltages of 72,5 kV and above
(IEC 62271-2:2003)**

Appareillage à haute tension
Partie 2: Qualification sismique
pour tension assignée
égale ou supérieure à 72,5 kV
(CEI 62271-2:2003)

Hochspannungs-Schaltgeräte und
-Schaltanlagen
Teil 2: Erdbebenqualifikation für
Bemessungsspannungen
von 72,5 kV und darüber
(IEC 62271-2:2003)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 62271-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-f4175f6e73f5/sist-en-62271-2-2003)

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 17C/291/FDIS, future edition 1 of IEC 62271-2, prepared by SC 17C, High-voltage switchgear and controlgear assemblies, of IEC TC 17, Switchgear and controlgear, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62271-2 on 2003-04-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-01-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-04-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexes A and ZA are normative and annex B is informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62271-2:2003 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 62271-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-3c4675fde73b/sist-en-62271-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-3c4675fde73b/sist-en-62271-2-2003>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-47	- ¹⁾	Environmental testing Part 2-47: Test methods - Mounting of components, equipment and other articles for vibration, impact and similar dynamic tests	EN 60068-2-47 + corr. June	1999 ²⁾ 2000
IEC 60068-2-57	- ¹⁾	Part 2-57: Tests - Test Ff: Vibration - Time-history method	EN 60068-2-57	2000 ²⁾
IEC 60068-3-3	- ¹⁾	Part 3: Guidance - Seismic test methods for equipments	EN 60068-3-3	1993 ²⁾
IEC 60517	- ¹⁾	Gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages of 72,5 kV and above	EN 60517 A11	1996 ²⁾ 1999
IEC 60694	- ¹⁾	Common specifications for high-voltage switchgear and controlgear standards	EN 60694 + corr. May	1996 ²⁾ 1999
IEC 62271-100	- ¹⁾	High-voltage switchgear and controlgear Part 100: High-voltage alternating-current circuit-breakers	EN 62271-100	2001 ²⁾

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 62271-2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-3c4675fde73b/sist-en-62271-2-2003>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

62271-2

Première édition
First edition
2003-02

Appareillage à haute tension –

**Partie 2:
Qualification sismique pour tension assignée
égale ou supérieure à 72,5 kV**

High-voltage switchgear and controlgear –

**Part 2:
Seismic qualification for rated voltages
of 72,5 kV and above**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/62271-2-2003>

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Télex: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

S

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

CONTENTS

FOREWORD	5
1 Scope and object	11
2 Normative references	11
3 Definitions	13
4 Seismic qualification requirements	13
4.1 Preliminary analysis	13
5 Severities	15
6 Qualification by test	15
6.1 Introduction	15
6.2 Mounting	15
6.3 External load	17
6.4 Measurements	17
6.5 Frequency range	17
6.6 Test severity	17
6.7 Testing	17
7 Qualification by combined test and analysis	19
7.1 Introduction	19
7.2 Vibrational and functional data	21
7.3 Analysis	21
8 Evaluation of the seismic qualification	23
8.1 Combination of stresses	23
8.2 Acceptance criteria of the seismic test	25
8.3 Functional evaluation of the test results	25
8.4 Allowable stresses	25
9 Documentation	27
9.1 Information for seismic qualification	27
9.2 Test report	27
9.3 Analysis report	27
Annex A (normative) Characterization of the test set	35
Annex B (informative) Criteria for seismic adequacy of gas-insulated metal-enclosed switchgear	41
Bibliography	45
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/148a8e38-081e-4784-b06d-3c4675fde73b/sist-en-62271-2-2003	
Figure 1 – RRS for ground-mounted switchgear and their assemblies – Qualification level: AF5: ZPA = 5 m/s ² (0,5 g)	29
Figure 2 – RRS for ground-mounted switchgear and their assemblies – Qualification level: AF3: ZPA = 3 m/s ² (0,3 g)	31
Figure 3 – RRS for ground-mounted switchgear and their assemblies – Qualification level: AF2: ZPA = 2 m/s ² (0,2 g)	33
Figure A.1 – Monogram for the determination of equivalent damping ratio	39
Common numbering of IEC 62271 publications falling under the responsibility of subcommittees SC 17A and SC 17C	9
Table 1 – Seismic qualification levels for switchgear and their assemblies – Horizontal severities	15

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –

Part 2: Seismic qualification for rated voltages
of 72,5 kV and above

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62271-2 has been prepared by subcommittee 17C: High-voltage prefabricated switchgear and controlgear assemblies, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS 17C/291/FDIS	Report on voting 17C/296/RVD
----------------------	---------------------------------

(standards.iteh.ai)

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table. [SIST EN 62271-2:2003](#)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-2024-000000000000)

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2005. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

COMMON NUMBERING OF IEC 62271 PUBLICATIONS FALLING UNDER THE RESPONSIBILITY OF SUBCOMMITTEES SC 17A AND SC 17C

In accordance with the decision taken at the joint SC 17A/SC 17C meeting in Frankfurt, June 1998 (item 20.7 of 17A/535/RM), a common numbering system has been established for the publications falling under the responsibility of SC 17A and SC 17C. IEC 62271 - *High-voltage switchgear and controlgear* is the publication number and main title element for the common publications.

Numbering of these publications will apply the following principle:

- a) Common standards prepared by SC 17A and SC 17C will start with IEC 62271-1;
- b) Standards of SC 17A will start with IEC 62271-100;
- c) Standards of SC 17C will start with number IEC 62271-200;
- d) Publications prepared by SC 17A and SC 17C will start with number IEC 62271-300.

The table below relates the new numbers to the old numbers. The parts numbered (xxx) will be given a final number pending the decision to publish the revised publication as standard or technical report.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 62271-2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d48a8a38-081e-4784-b06d-3c4675fde73b/sist-en-62271-2-2003>

**Common numbering of IEC 62271 publications falling under
the responsibility of subcommittees SC 17A and SC 17C**

IEC 62271	HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR -	Old IEC number, if any
Part	Title	
1	Common specifications	IEC 60694
2	Seismic qualification for rated voltages of 72,5 kV and above	-
100	High-voltage alternating current circuit-breakers	IEC 60056
101	Synthetic testing	IEC 60427
102	High-voltage alternating current disconnectors and earthing switches	IEC 60129
103	Switches for rated voltages above 1 kV and less than 52 kV	IEC 60265-1
104	Switches for rated voltages of 52 kV and above	IEC 60265-2
105	Alternating current switch-fuse combinations	IEC 60420
106	Alternating current contactors and contactor based motor-starters	IEC 60470
107	Alternating current switchgear-fuse combinations	-
108	Switchgear having combined functions	-
109	Series capacitor by-pass switches	-
200	Metal enclosed switchgear and controlgear for rated voltages up to and including 52 kV	IEC 60298
201	Insulation-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages up to and including 52 kV	IEC 60466
202	High-voltage/low voltage prefabricated substations	IEC 61330
203	Gas-insulated metal enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV	IEC 60517
204	High-voltage gas-insulated transmission lines for rated voltages of 72,5 kV and above	IEC 61640
(300)	Guide for seismic qualification of high-voltage alternating current circuit-breakers	IEC 61166
(301)	Guide for inductive load switching	IEC 61233
(302)	Guide for short-circuit and switching test procedures for metal-enclosed and dead tank circuit-breakers	IEC 61633
(303)	Use and handling of sulphur hexafluoride (SF ₆) in high-voltage switchgear and controlgear	IEC 61634
(304)	Additional requirements for enclosed switchgear and controlgear from 1 kV to 72,5 kV to be used in severe climatic conditions	IEC 60932
(305)	Cable connections for gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV	IEC 60859
(306)	Direct connection between power transformers and gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV	IEC 61639
(307)	The use of electronic and associated technologies in auxiliary equipment of switchgear and controlgear	IEC 62063
308	Guide for asymmetrical short-circuit breaking test duty T100a	-
309	TRV parameters for high-voltage switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and less than 100 kV	-
310	Electrical endurance testing for circuit-breakers rated 72,5 kV and above	-